

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 53 (1935)
Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 4. Februar
1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 4 février
1935

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N^o 28

Redaktion und Administration:
Elfingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zusendung des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Elfingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o 21.600

Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Étranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Étranger: 65 cts)

N^o 28

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Verantwortlichkeitsmarken. — Enregistrement de poinçons de maître. — Iscrizioni di marchi d'arteifice. / Handel mit Edelmetallen. — Commerce des métaux précieux. — Commercio in metalli preziosi. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica o di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerisch-ungarisches Clearingabkommen. — Accord de clearing entre la Suisse et la Hongrie. / France: Marques d'origine (Boutons de corozo; Verrerie). / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Schweiz, Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

La Pretura di Bellinzona diffida l'eventuale possessore delle obbligazioni emesse dal comune di Robasacco, portanti i n^o 4 (prestito 1920), 40, 49 e 50 (prestito 1925), 5 %, al 31 dicembre, di fr. 200 nom. cadauna, a produrro detti titoli alla Pretura stessa entro il termine di 3 anni dalla prima pubblicazione. (W 43^o)

Bellinzona, 1^o febbraio 1935.

Per la Pretura:
Biaggi, segr.-assess.

Widerrufe — Révocations

Die Publikation betreffend die Kraftloserklärung der auf Franz Wittmer-Brändlin lautenden 4 Aktien der Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Basel Nr. 1916, 3225, 4562 und 4563 im Nominalbetrage von je Fr. 1000 wird hiennt widerrufen, da die vermissten Titel zum Vorschein gekommen sind. (W 44)

Basel, den 2. Februar 1935.

Zivilgerichtsschreiberei.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Lebensmittel usw. — 1935. 30. Januar. Die Aktiengesellschaft Emos S. A., mit Sitz in Bern, Handel mit und Vertrieb von Lebensmitteln usw. (S. H. A. B. Nr. 225 vom 28. September 1931, Seite 2082), hat sich infolge Beschlusses der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1934 aufgelöst. Die Liquidation ist vollständig durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

30. Januar. Bernische Winkelriedstiftung, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1934, Seite 341). Die Zeichnungsberechtigung des Albert Hofer und Gottlieb Gafner ist erloschen. Namens der Stiftung zeichnen: Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder einem der Sekretäre. Es wurden gewählt: als Präsident: Ludwig Senn (bisher); als Vizepräsident: Fr. Paul Guggisberg (bisher); als I. Sekretär: Albert Jobin (bisher II. Sekretär); als II. Sekretär: Armin Buess, Grundbuchgeometer bei der Baudirektion des Kantons Bern, von Oltingen (Baselland), in Bern (neu); als Kassier: Viktor von Graffenried, Sachwalter, von und in Bern (neu).

30. Januar. Aus dem Stiftungsrat der Pensionskasse der Evang. Gesellschaft des Kantons Bern (P. E. G.), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 163 vom 22. Juli 1929, Seite 1518), ist der bisherige Präsident Dr. Arnold Borel-Le Grand ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt: Johann Ulrich Siegenthaler-Glauser, von Trub und Bern, Domänenverwalter der Bürgergemeinde der Stadt Bern, in Muri bei Bern. Er zeichnet kollektiv mit Karl Hari, Sekretär.

Bedarfsartikel usw. — 30. Januar. Unter der Firma Kores Aktiengesellschaft besteht, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft, die ihre Statuten am 18. Januar 1935 festgestellt hat. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Zweck der Gesellschaft ist die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere der An- und Verkauf von Artikeln des täglichen Bedarfs, sowie auch der Ankauf oder die Verwertung entsprechender Patente. Die gesetzlich vorgesehenen Bekanntmachungen der Gesellschaft finden statt im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren, höchstens fünf Mitgliedern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1000 und ist eingeteilt in 8 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 125. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt: Walter Geschwend, Buchhalter, von Altstätten, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Elfingerstrasse Nr. 43.

Metallwaren. — 30. Januar. Inhaber der Firma Edwin Wieland, in Bern, ist Edwin Wieland, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Vertretungen der Metallwarenbranche. Weissensteinstrasse 120.

31. Januar. Bürgschaftsgenossenschaft Saffa, in Bern (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1934, Seite 3178). Kollektivunterschrift wird erteilt an: Fr. Anna Martin, Leiterin der finanziellen Beratungsstelle für Frauen in Bern, von und in Bern, und Fr. Dr. Elisabeth Nägeli, Leiterin der finanziellen Beratungsstelle für Frauen in Zürich, von Zürich, in Winterthur. Sie zeichnen kollektiv mit einem der übrigen kollektiv Zeichnungsberechtigten.

Käse. — 31. Januar. Die Firma Christian Bohren, Käse en gros, in Bern (S. H. A. B. Nr. 205 vom 2. September 1933, Seite 2089), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Käse. — 31. Januar. Inhaber der Firma Otto Leiser, in Bern, ist Otto Leiser, von Sedorf, in Bern. Käse en gros. Habsburgstrasse 23.

Kleiderfärberei, ehemisehe Waschanstalt. — 31. Januar. Die Firma E. Haerberli, Kleiderfärberei und ehemisehe Waschanstalt, in Bern (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1913, Seite 119), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «E. Häberli & Co.», in Bern.

Emil Oscar Häberli, sen., in der Thalmatt bei Wohlen (Bern), Emil Oscar Häberli, jun., in Bern, und Fritz Häberli, jun., in Bern, alle von Münchenbuchsee und Zürich, haben unter der Firma E. Häberli & Co., in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1935 ihren Anfang nimmt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «E. Häberli», in Bern. Färberei und chemische Reinigungsanstalt. Tschamerstrasse 39.

Bureau Büren a. A.

Eisen, Glaswaren, Haushaltsartikeln usw. — 31. Januar. Die Einzel-firma G. Matter-Ris, Handel mit Eisen- und Glaswaren, Haushaltsartikeln jeder Art, Drogen und Spezereien, mit Sitz in Pieterlen (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2616), ist infolge Todes des Inhabers gelöscht worden. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzel-firma «Hans Matter», in Pieterlen.

Inhaber der Einzel-firma Hans Matter, mit Sitz in Pieterlen, ist Hans Matter, Gottfrieds sel., von und in Pieterlen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «G. Matter-Ris», in Pieterlen. Handel mit Eisen-, Glas- und Geschirrwaren und Haushaltsartikeln jeder Art, Drogen und Spezereien.

Bureau Thun

Café. — 29. Januar. Die Einzel-firma Pedro Puiggros, Betrieb des Café Barcelona und Weinhandlung, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 273 vom 23. November 1931, Seite 2493), ändert die Geschäftsnatur ab in: Betrieb des Café Barcelona.

31. Januar. Der Verein unter dem Namen Verkehrsverein Oberhofen, mit Sitz in Oberhofen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1927, Seite 125), hat durch Beschluss der Hauptversammlung vom 20. Januar 1935 beschlossen, auf den Eintrag im Handelsregister zu verzichten. Der Verein bleibt gestützt auf Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. ohne Eintrag im Handelsregister weiter bestehen.

31. Januar. Unter der Firma Mütter- und Kinderheim Hohmaad hat sich, mit Sitz in Thun, auf unbeschränkte Zeitdauer ein Verein gegründet im Sinne von Art. 60 ff. Z. G. B. Die Statuten datieren vom 8. September 1934. Der Verein bezweckt Übernahme und Weiterführung des bisher in Thun durch die nunmehr aufgelöste Stiftung «Mütter- und Kinderheim Hohmaad» betriebenen Mütter- und Kinderheims und durch Aufnahme von Müttern und Kindern, in den Müttern das Verantwortungsgefühl für sich selbst und gegenüber dem Kind zu heben und den Sinn für Familie und Gemeinschaft zu entwickeln. Der Verein ist ferner bestrebt, seine Mitarbeiterinnen und Schülerinnen zu tüchtigen Frauen und Müttern heranzubilden, und in zweijährigen Kursen vom Verband Schweizerischer Wochen- und Säuglingspflegerinnen anerkannte Säuglingspflegerinnen auszubilden. Der Eintritt von Mitgliedern erfolgt durch Beschluss des Vorstandes, gestützt auf schriftliche Erklärung. Der Austritt erfolgt auf Schluss des Rechnungsjahres auf vorherige schriftliche Anzeige an den Vorstand, ferner durch Ausschluss und Tod. Als Mitglieder des Vereins können aufgenommen werden: a) natürliche, handlungsfähige Personen; b) Gesellschaften, juristische Personen, Körperschaften, Gemeinden. Die Mitgliedschaft berechtigt zur Teilnahme an der Hauptversammlung und verpflichtet zu einem Mindestjahresbeitrag von Fr. 2 für Einzel- und Fr. 10 für Kollektivmitglieder oder einmalige Beiträge von Fr. 50 und Fr. 500. Für die Vereinsverbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen unter Ausschluss der persönlichen Haftung der Mitglieder. Die Organe sind: die Hauptversammlung, der Vorstand, bestehend aus 7—11 Mitgliedern, der Arbeitsausschuss, bestehend aus 3 bis 5 Vorstandsmitgliedern. Der Vorstand besteht zurzeit aus 11 Mitgliedern. Präsident und Sekretär führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Es wurde gewählt: 1. als Präsidentin: Emma Horber geb. Kern, Abgeschiedene des Dr. Karl Horber, von Zürich, Vorsteherin, in Thun; 2. als Sekretärin: Fr. Marie Böschenstein, Fürsprecherin, von und in Bern. Geschäftsdomizil: Mütter- und Kinderheim Hohmaad, Frutigstrasse 36, Thun.

Glarus — Glaris — Glarona

1935. 30. Januar. Unter der Firma Vebe Beteiligungs- & Verwaltungs-Aktiengesellschaft ist, mit Sitz in Glarus, eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet worden. Gegenstand des Unternehmens ist: Die Uebernahme von Beteiligungen und Verwaltungen in Industrie und

Handel, sowie die Vermittlung solcher Geschäfte. Zur Erfüllung dieses Zweckes kann die Gesellschaft Liegenschaften und Hypotheken erwerben und verkaufen, sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. Robert Blass, Rechtsanwalt, von und in Zürich, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Rechtsanwalt Dr. David Streiff, in Glarus, Bankstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau Murten (Bezirk See)

1935. 31. Januar. Der Inhaber der Firma **Hermann Kramer, Hotel Bahnhof**, in Kerzers (S. II. A. B. Nr. 265 vom 28. Oktober 1921, Seite 2082), meldet, dass er die Enseigne seines Betriebes abgeändert hat in: **Hotel-Restaurant Jura**, und dass die Firma nunmehr heisst: **Kramer Hermann, Hotel-Restaurant Jura**, in Kerzers.

Marbrerie, sculpture. — 31. janvier. Raison individuelle **Bini Raphael**, marbrerie, sculpture, à Morat (F. o. s. du c. du 6 octobre 1933, n° 234, page 2343). La procuration conférée à son fils Germano Bini et à sa femme Maria Bini est éteinte. Leur signature est dès lors éteinte. Le local a été transféré au quartier de la gare.

31. Januar. In der Generalversammlung vom 22. März 1933 hat die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Murten**, in Murten (S. H. A. B. Nr. 231 vom 5. Oktober 1935, Seite 1672), den Vorstand wie folgt neu bestellt: Präsident: Samuel Kramer, Sohn des Samuel sel., von Galmiz, Landwirt, in Lurtigen, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: Gottfried Schürch, Sohn des Kaspar sel., von Heimiswil, Landwirt, in Murten; Sekretär-Verwalter: Samuel Karlen, Sohn des Samuel sel., von Bolligen, Verwalter, in Merlach; Beisitzer: Emil Zwalhen, Sohn des Fritz sel., von Guggisberg, Landwirt, in Murten; Louis Lüthy, Sohn des Fritz sel., von Rüderswil, Landwirt, in Münchenwyler; Christian Ryser, Sohn des Johannes sel., von Lützelflüh, Landwirt, in Murten, und Ernst Rudolf, des Samuel, von Brugg, Landwirt, in Greng. Vom Vorstande sind ausgeschieden: Emil Bächler, Präsident; Gottfried Steiner, Sekretär-Geschäftsführer, deren Unterschriften erloschen sind, Fritz Laubscher, Emil Gutknecht und Christian Moser. Der Präsident und der Sekretär-Verwalter zeichnen kollektiv.

31. janvier. En assemblée générale du 6 février 1933 la **Société des eaux de Cormérod**, société coopérative avec siège à Cormérod (F. o. s. du c. du 30 juillet 1923, n° 175, p. 1511), a constitué comme suit son comité: président: Emile Helfer, fils de Frédéric, de Lourtens, jusqu'ici assesseur; vice-président: Léon Molliet, fils de Jacques, de Courmillens; secrétaire: Adrien Humbert, fils d'Athanas, de Cormérod, jusqu'ici assesseur; assesseurs: Alfred Lehmann, fils de Joseph, de Lourtens; Jules Perrotet, fils de Jean, de Cormérod; Alois Simonet, fils d'Edouard, de Villarepos, et Louis Besson, fils d'Albert, de Villard-Engollon; tous agriculteurs à Cormérod. Sont sortis du comité: Fidéle Berset, président, Maurice Buillard, vice-président; Jules Berset, secrétaire, dont les signatures sont éteintes; Joseph Perrotet et Albert Besson. Le président a la signature collective avec le vice-président ou le secrétaire.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Hôtel — 30. janvier. Le titulaire de la raison **Louis Godel**, avec siège à Torny-le-Grand, est Louis Godel, originaire de Domdidier, domicilié à Torny-le-Grand. Exploitation de l'Hôtel de l'Olivier.

Commerce de bétail — 30. janvier. La raison **Léonard Dévaud**, commerce de bétail, à Chavannes-sous-Orsonnens (F. o. s. du c. du 7 février 1925, n° 30, page 215), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Epicèrie, mercèrie, quincaillerie, etc. — 30. janvier. 31. janvier. La raison **Perroud Théophile**, épicerie, mercèrie, quincaillerie, étoffes, à Orsonnens (F. o. s. du c. du 7 janvier 1918, n° 4, page 26), est radiée ensuite de décès du titulaire.

La titulaire de la raison **Vve. Théophile Perroud**, avec siège à Orsonnens, est Catherine née Gobet, veuve de Théophile Perroud, de et à Orsonnens. La raison reprend l'actif et le passif de l'ancienne raison «Perroud Théophile». Epicèrie, mercèrie, quincaillerie, étoffes, chausures.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

1935. 5. Januar. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft St. Pantaleon**, mit Sitz in St. Pantaleon (Gemeinde Nuglar) (S. H. A. B. Nr. 125 vom 2. Juni 1926, Seite 1000), hat in der Versammlung vom 4. Dezember 1934 die Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven gehen über an die **Milchgenossenschaft St. Pantaleon**. Die Genossenschaft ist liquidiert und wird im Handelsregister gestrichen.

5. Januar. Aus dem Vorstand der **Milchgenossenschaft St. Pantaleon**, mit Sitz in St. Pantaleon (Gemeinde Nuglar) (S. H. A. B. Nr. 125 vom 2. Juni 1926, Seite 1000), sind Albert Hofmeier und Bernhard Saladin ausgeschieden; deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Sinesius Morand, Wirt und Landwirt, als Präsident, und Erwin Hofmeier, Posthalter und Landwirt, als Aktuar, beide von und in St. Pantaleon. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv zu zweien. Die Firma übernimmt gemäss Beschluss der Versammlung vom 4. Dezember 1934 Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Landwirtschaftliche Genossenschaft St. Pantaleon».

Bureau Stadt Solothurn

Theaterkostüme, Dekorationsartikel usw. — 30. Januar. Die Firma **Arnold Häfeli-Marti**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1932, Seite 613), umschreibt die Natur des Geschäftes wie folgt: An- und Verkauf von Theaterkostümen, Handel in Dekorationsartikeln, Fahnen, Wappen und Spielwaren.

Metzgerei. — 30. Januar. Inhaber der **Einzelfirma Fritz Isch**, in Solothurn, ist Fritz Isch, Gottfrieds, von Nennigkofen (Solothurn), in Solothurn. Metzgerei und Wursterei: Vogelherdstrasse 25.

Metzgerei. — 31. Januar. Inhaber der **Einzelfirma Friederich Schär**, in Solothurn, ist Friederich Schär, Jakobs sel., von Zauggenried (Bern), in Solothurn. Metzgerei und Wursterei. Obere Steingrubenstrasse 6.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1935. 30. Januar. Unter der Firma **Sturzenegger-Liegenschaft Aktiengesellschaft** besteht auf Grund der Statuten vom 24. Januar 1935, auf unbeschränkte Dauer und mit Sitz und Gerichtsstand in St. Gallen, eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt: die künftliche Uebernahme und den Besitz der zurzeit den Erben des am 20. Februar 1932 in St. Gallen verstorbenen Eduard Sturzenegger, sen., gehörigen Liegenschaften, Bahnhofstrasse 48, Zürich, und Poststrasse 17, St. Gallen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 120,000; es zerfällt in 120 auf den Namen lau-

tende, voll liberierte Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund des Kauf- und Apportvertrages vom 24. Januar 1935 von den Erben des Eduard Sturzenegger, sel. mit Rückwirkung auf den 1. Dezember 1934 die Liegenschaften Bahnhofstrasse 48, Zürich, und Poststrasse 17, St. Gallen, zum Gesamtpreise von Fr. 1,514,000. Der letztere wird wie folgt regliert: a) durch Uebernahme der auf diesen Liegenschaften bereits bestehenden Hypotheken von total Fr. 974,000; b) durch Errichtung neuer Inhaber-Schuldbriefe auf den Liegenschaften, im Gesamtbetrage von Franken 450,000; c) durch Ueberlassung von 120 Stück voll liberierter Aktien zu nom. Fr. 1000 der neuen Aktiengesellschaft an die Vorbesitzer: J. E. Sturzenegger-Bahon, in St. Gallen, Frau Dr. L. F. Gysler-Sturzenegger, in Zürich, Frl. Emmy Hendel, in Paris, Liseli Mähr-Walser, in St. Gallen, und Robert Walser, in Rapperswil. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, bestehend aus 1—3 Mitgliedern, ist das oberste geschäftsführende Organ der Gesellschaft. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen und bestimmt Art und Form der Zeichnung. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Jean Eduard Sturzenegger-Bahon, Privatier, von Trogen, in St. Gallen. Geschäftslokal: Poststrasse 17. Bäckerei, Konditorei. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Julius Schmid-Friedli**, in Wallenstadt, ist Julius Schmid-Friedli, von Untereggen, in Wallenstadt. Bäckerei-Konditorei; Seestrasse.

30. Januar. Inhaber der Firma **Franz Klaiber, Sternacker-Garage**, in St. Gallen, ist Franz Klaiber, von und in St. Gallen. Auto-Reparaturwerkstätte und Garage; Sternackerstrasse 1.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Maurer- und Gipsergeschäft. — 1935. 28. Januar. Inhaber der Firma **Elio Abutillo**, in Malans, ist Elio Abutillo, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Malans. Maurer-, Plättli-, Gips- und Betonarbeiten. **Uhrmacher**. — 28. Januar. Die Firma **H. Dünenberger**, Uhrmacher und Uhrenhandlung, in Chur (S. H. A. B. Nr. 248 vom 5. September 1896, Seite 1021), ist infolge Aufgabe der Uhrenhandlung und Verzichtes auf die Eintragung erloschen.

Beteiligungen. — 29. Januar. **Silvana Aktiengesellschaft**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1933, Seite 986). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Arthur Curti und Ernst Hanser ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. Ferner ist die Prokura von Frl. Maria Rusca erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. oec. publ. Emil A. Schmid, Kaufmann, von Homburg (Thurgau), in Zollikon bei Zürich, der nunmehr allein für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Wirtschaft, Handlung. — 29. Januar. Die Firma **Gaudenz Fidel Bergamin**, Wirtschaft, Handlung in Mehl und Kolonialwaren, in Obervaz (S. H. A. B. Nr. 171 vom 7. Juli 1908, Seite 1226), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Hotel. — 31. Januar. Die Firma **Jos. Huonder**, Hotel de la Poste, in Disentis (S. H. A. B. Nr. 452 vom 29. November 1904, Seite 1805), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung. Der Inhaber der am 25. Januar 1935 eingetragenen Firma **Paul Scheuermeyer, Gartenbau**, in Zofingen, heisst Paul Scheuermeyer, nicht Scheuemyer, wie irrtümlicherweise im S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1935, Seite 257, publiziert wurde.

Kaffee, Kolonialwaren. — 1935. 31. Januar. Die Firma **Heinrich Salm**, Kaffee- und Kolonialwaren-Vertrieb, in Birrwil (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1932, Seite 324), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Radiogeschäft usw. — 31. Januar. Die Firma **Ernst Steidl**, Radio-Service (Installationen und Reparaturen), Handel mit gebrauchten Schreibmaschinen und Reparaturen, in Baden (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1933, Seite 1639), ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Fritz Borner, Radiotechniker, von Rickenbach (Solothurn), und Ernst Steidl, Radiotechniker, österreichischer Staatsangehöriger, beide in Baden, haben unter der Firma **Borner & Steidl**, in Baden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1935 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernst Steidl». Radio-, Photo- und Schreibmaschinen-Handel (Photo-Amateur-Arbeiten), Radio- und Schreibmaschinen-Reparaturen. Zur Aue, neben der Apotheke zur Hochbrücke.

Holländische Lebensmittel usw. — 31. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ernest Jaussi & Cie.**, Handel mit holländischen Lebensmitteln, eventuell auch Betrieb anderer Geschäftszweige ähnlicher Art, in Brugg (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1934, Seite 834), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen, Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **Koert vorm. Ernst Jaussi & Cie.**, in Brugg, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Servaas Koert, holländischer Staatsangehöriger, in Brugg. Handel mit holländischen Lebensmitteln und Artikeln ähnlicher Art. Hauptstrasse.

Tapzierergeschäft. — 31. Januar. Die Firma **Gottlieb Lüscher**, Tapzierergeschäft, in Zofingen (S. H. A. B. 1925, Seite 834), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Januar. Die Firma **Max von Arx**, zum **Alkoholfreien Volkshaus**, in Zofingen (S. H. A. B. 1929, Seite 2282), wird gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 22. Januar 1935 infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Celluloid- und Kammwaren. — 31. Januar. Die Firma **Hez Bollag**, vormals **Bollag & Zelsler**, Celluloid- und Kammwaren, in Baden (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1933, Seite 1675), wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Papeterie, Bureauartikel usw. — 31. Januar. Die Firma **Werner Gugelmann**, vormals **Fr. Moser & Cie.** Filiale **Wohlen**, Papeterie, Bureauartikel, Buchbinderei und Eingrahmungsgeschäft, in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. 1929, Seite 2076), wird abgeändert in **Werner Gugelmann**.

Konditorei. — 31. Januar. Die Firma **Willy Kull**, Konditorei, in Zofingen (S. H. A. B. 1925, Seite 538), wird infolge Nichtnachsbestehens der Eintragspflicht im Handelsregister gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Bellinzona

1935. 29 gennaio. L'Istituto Dentario S. A., società anonima con sede in Bellinzona (F. u. s. di e. del 5 ottobre 1932, n° 280, pag. 2595), viene radiato dal registro di commercio di questo circondario per trasporto della sede a Tosana, come alla pubblicazione 22 gennaio 1935, n° 17, pag. 186, del F. u. s. di e.

Libreria, cartoleria, ecc. — 29 gennaio. La società Elia Colombi Società Anonima, con sede in Bellinzona (F. u. s. di e. del 18 novembre 1933, n° 271, pag. 2707), notifica che Germana Buzzi non fa più parte del consiglio di amministrazione della società. La sua firma è cancellata. Celestino Carenini, di Gioachino, contabile, da ed in Bellinzona, è nominato presidente del consiglio di amministrazione, con firma individuale.

Ufficio di Lugano

Stiratura a vapore, lavanderia e tintoria. — 30 gennaio. La ditta Hans Berger, in Lugano, stiratura a vapore, lavanderia e tintoria (F. u. s. di e. del 29 febbraio 1932, n° 49, pag. 503), viene cancellata dal registro di commercio per cessione di azienda.

31 gennaio. Società generale d'Affissioni, Succursale di Lugano, società anonima con sede principale a Ginevra e succursale a Lugano (F. u. s. di e. del 13 gennaio 1931, n° 8, pag. 73). Nell'assemblea generale del 14 dicembre 1934 sono stati modificati gli statuti colla creazione di n. 4800 buoni di godimento al portatore, senza valore nominativo, da consegnare agli azionisti in ragione di 2 buoni per ogni azione. Gli statuti sono pure stati modificati in altri punti, che non interessano però i terzi.

Wallis — Valais — Vallese
Bureau de St-Maurice

1935. 22 janvier. La Société de Laiterie d'En-Haut, société coopérative dont le siège est à Vouvry (F. o. s. du e. du 26 novembre 1929, n° 272, page 2298), fabrication de produits laitiers et vente de lait, est dissoute de fait. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée en vertu d'une autorisation spéciale du Département de Justice et Police du canton du Valais en sa qualité d'autorité de surveillance du registre du commerce.

Eidg. Oberzolldirektion

Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poignons de maître
Iscrizioni di marchi d'artelice

a. schweizerische — suisses — svizzeri

No. 217. — Date de l'enregistrement: 23 janvier 1935.



Ulmann fils, successeur de Ulmann frères,
fabrication, achat et vente d'horlogerie

La Chaux-de-Fonds

No. 218. — Registrierungsdatum: 30. Januar 1935.



Fischer, C. & E.,
Fabrikation und Handel mit Edelmetallwaren

Aarau

No. 219. — Date de l'enregistrement: 31 janvier 1935.



Guinand, Justin,
fabrication de bijouterie et d'ouvrages en métaux précieux

La Chaux-de-Fonds

b. ausländische — étrangers — stranieri

No. 5298. — Date de l'enregistrement: 25 janvier 1935.

A.L.D.

Dennison Watch Case Company Ltd.,
fabrique de boîtes de montres

Handsworth près Birmingham

No. 5299. — Registrierungsdatum: 25. Januar 1935.



Behner & Co.,
Goldketten- und Goldbijouteriefabrik

Pforzheim

No. 5300. — Registrierungsdatum: 25. Januar 1935.



Metzger & Reister,
Fabrikation optischer Schmuckwaren

Pforzheim

No. 5301. — Registrierungsdatum: 31. Januar 1935.



Bauer, Hermann,
Silberwaren- und Schmuckfabrikation

Schwäbisch Gmünd

Handel mit Edelmetallen — Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

I. Abbildung der Stempelzeichen, die von den Fabrikanten von Edelmetallwaren zur Stempelung von Schmelzprodukten verwendet werden — Reproduction des poignons servant à marquer les produits de la fonte par les fabricants d'ouvrages en métaux précieux — Riproduzione dei marchi che servono a marcare i prodotti della fusione dei fabbricanti di oggetti di metallo prezioso.



Eggs, Heinrich,
Gold- und Silberschmied

Poststrasse 8, Zürich



Wursten, Louis, fils,
fabrique de boîtes de montres d'or et de platine

9a, rue Jaquet-Droz, La Chaux-de-Fonds



Frischknecht, Ernst,
Goldschmied

St. Gallen



Peisker, Hermann,
Goldschmied

Steinenvorstadt 53, Basel



Arbenz, Ernst,
Bijouteriefabrik

Vordergasse 66, Schaffhausen



Bucherer A.-G.,
Uhren und Juwelen

Schwanenplatz, Luzern

II. Verzeichnis der Inhaber einer Handelsbewilligung zur Ausübung des Handels mit Edelmetallen — Liste des titulaires d'une patente commerciale pour faire le commerce des métaux précieux — Elenco dei titolari di una patente per il commercio di metalli preziosi.

Guillod & Cie., fabrique de boîtes de montres d'or, 83, rue du Doubs, La Chaux-de-Fonds.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 84873. — Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1934, 18 Uhr. — **Vitamln Hefe A.-G. Rheinfelden, Rheinfelden** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutika, diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel.

Roxamin

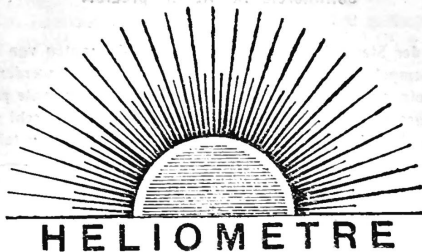
Nr. 84874. — Hinterlegungsdatum: 30. November 1934, 8 Uhr. — **Gustav Wielandt, Grunbacherstrasse, Unterreichenbach** (Nagold, Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Echte und unechte Schmucksachen.



Nr. 84875. — Date du dépôt: 24 septembre 1934, 23 h. — **Fouad et Elie Farag Chammas, Rue Sekka el Guddida, Le Caire** (Egypte). — Marque de commerce.

Montres.



Nr. 84876. — Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1934, 15 Uhr. — **Gustav Hörter, Zerrennerstrasse 5, Pforzheim** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

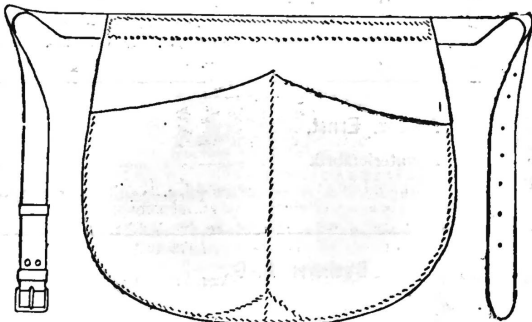
Gold-, Silber-, Nickelwaren, Messing- und Alpakkawaren, echte und unechte Schmucksachen.



Nr. 84877. — Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1935, 17 Uhr. — **Karl Stegmann, Haus Wolfensberger, Arosa** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Leder-Geldtasche für Serviertöchter.

GELDEX



Nr. 84878. — Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1934, 18 Uhr. — **Heinrich Schmid, Am Wasser 151, Zürich-Höngg** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sommersprossensalbe.

Grüezi

Nr. 84879. — Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1934, 20 Uhr. — **Jakob Jaeggli & Cie., Römerstrasse 146, Winterthur 2** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zwirne aller Art aus sämtlichen animalischen oder vegetabilischen Fasern.

Nina

Nr. 84880. — Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1935, 18 1/2 Uhr. — **Schuhfabrik Krenzlingen A.-G., Kreuzlingen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren aller Art, sowie Bestandteile und Zubehör zu Schuhwaren.

Nunatak

Nr. 84881. — Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1935, 12 Uhr. — **Dr. J. Casel & Arthur Phillppi, Parfumerie Drleca & Pixln, Hochdorf** (Luzern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Eau de Cologne und alle mit Eau de Cologne zubereiteten Parfumerie-Erzeugnisse.



Nr. 84882. — Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1934, 19 Uhr. — **Jacques Guggenheim, Wachstücher und Teppiche en gros, Bederstrasse 1, Zürich 2** (Schweiz). — Handelsmarke.

Tischwachstücher, Ledertücher, Kunstleder, Wachstuchdecken, Wachstuchwandschoner, Wachstuchspitzen.



Nr. 84883. — Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1934, 18 1/4 Uhr. — **G. Kappeler, Aktiengesellschaft, Oftringen** (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gummilitzen und Gummiband.

Silvertex

Nr. 84884. — Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1934, 11 Uhr. — **Leo Dubler & Co., Wohlen** (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Damenhüte und die dazu verwendeten Halbfabrikate.

HELVETIA BRAID

Nr. 84885. — Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1934, 11 Uhr. — **Leo Dubler & Co., Wohlen** (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Damenhüte und die dazu verwendeten Halbfabrikate.

SILVER JUBILEE BRAID

Nr. 84886. — Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1935, 20 Uhr. — Obstverwertungsgenossenschaft Egnach, Egnach (Thurgau, Schweiz). — Produktions-, Fabrik- und Handelsmarke.

Produkte des Rebbaues, wie Getränke, Nahrungs- und Futtermittel.



Nr. 84887. — Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1935, 20 Uhr. — Obstverwertungsgenossenschaft Egnach, Egnach (Thurgau, Schweiz). — Produktions-, Fabrik- und Handelsmarke.

Produkte des Obstbaues, wie Getränke, Nahrungs- und Futtermittel,



Nr. 84888. — Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1934, 7 Uhr. — Schweizer Verbandstoff- & Wattefabriken A.-G., Flawil (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische und Verbandstoff-Erzeugnisse für Chirurgie, Medizin, Gesundheits- und Krankenpflege, Hygiene etc. (einschliesslich Verbandmaterial wie Gaze und deren Verarbeitungen, Watten, Pflaster, elastische Gewebe etc.), sowie darauf bezügliche Packungen und Reklamen.



(Das Kreuz wird nicht rot oder rötlich ausgeführt.)

Nr. 84889. — Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1934, 20 Uhr. — Burger Söhne, Burg (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Mit Havanatabak hergestellte Tabakfabrikate aller Art.



Nr. 84890. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1934, 7 Uhr. — S. B. Schlesinger & Co., Grünstrasse 5, Pforzheim (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Echte Schmucksachen in Gold und Silber,



Nr. 84891. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1934, 7 Uhr. — S. B. Schlesinger & Co., Grünstrasse 5, Pforzheim (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schmucksachen in Doublé.



Nr. 84892. — Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1935, 4 Uhr. — Aktiengesellschaft Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- und Zwieback-Fabrik Ch. Singer, Clarastrasse 13, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Packung zur Frischhaltung von Zwieback.

FRISCHPACK

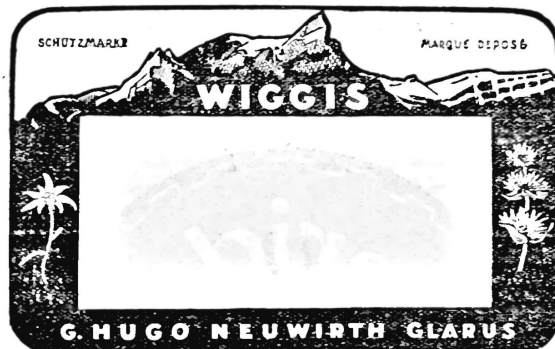
Nr. 84893. — Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1935, 9 Uhr. — Health & Cosmetic Products, Limited, 44, Regency House, Warwick Street, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Shampoo für die Haare.

BRUNEX

Nr. 84894. — Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1935, 7 Uhr. — G. Hugo Neuwirth, Im Haglen, Glarus (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Franzbranntwein, Wacholdergeist, Balsam aller Art, pharmazeutische Spirituosen und Spezialitäten, Branntweine, Getränke aller Art, Arznei-, Tierarznei- und Einreibemittel, Drogerie- und Apothekerwaren, Vegetabilien, Chemikalien, Nahrungs- und Genussmittel, Gewürze, Backpulver, Bleich-, Desinfektions-, Fleckenreinigungs-, Konservierungs-, Mottenschutz- und Waschmittel, Farben, Tinten, Kleb- und Putzmittel, Kölnischwasser, Parfümerien, Toilette- und kosmetische Mittel, ätherische Oele, Verbandmittel, Pflaster, Gummiwaren, Mercerie- und Lederwaren, Schreibgeräte, Sämereien, Glas- und Töpferwaren, Reklamematerial und Drucksachen.



Nr. 84895. — Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1935, 12 Uhr. — G. Hugo Neuwirth, Im Haglen, Glarus (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Franzbranntwein, Wacholdergeist, Balsam aller Art, pharmazeutische Spirituosen und Spezialitäten, Branntweine, Getränke aller Art, Arznei-, Tierarznei- und Einreibemittel, Drogerie- und Apothekerwaren, Vegetabilien, Chemikalien, Nahrungs- und Genussmittel, Gewürze, Backpulver, Bleich-, Desinfektions-, Fleckenreinigungs-, Konservierungs-, Mottenschutz- und Waschmittel, Farben, Tinten, Kleb- und Putzmittel, Kölnischwasser, Parfümerien, Toilette- und kosmetische Mittel, ätherische Oele, Verbandmittel, Pflaster, Gummiwaren, Mercerie- und Lederwaren, Schreibgeräte, Sämereien, Glas- und Töpferwaren, Reklamematerial und Drucksachen.

WIGGIS

Nr. 84896. — Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1935, 10 Uhr. — Dr. A. Wandaer A. G., Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 79294. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1935 an.)

Kosmetische Produkte; pharmazeutische Präparate.

YLA

Nr. 84897. — Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1935, 12 Uhr. — Henke & Co. Aktiengesellschaft, Stein am Rhein (Schweiz). — Fabrikmarke.

Damenschuhe.



Nr. 84898. — Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1935, 20 Uhr. — Gebrüder Buser & Cie. Aktiengesellschaft, Niederdorf (Baselnd, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrwerke.

SANRIVAL

Nr. 84899. — Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1935, 12 Uhr. — Familie Galliker, Gibraltarstrasse 25, Luzern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel.



Nr. 84900. — Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1935, 19 Uhr. — Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft, Schönenwerd (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren.



Nr. 84901. — Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1935, 20 Uhr. — Gaba A. G., St. Johannvorstadt 98, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische, hygienische, pharmazeutische, medizinische Produkte und Präparate, sowie chemische Produkte zu kosmetischen, hygienischen, pharmazeutischen und medizinischen Zwecken.



(Zeichnung und Schrift silbern auf rotem Grund).

Nr. 84902. — Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1934, 10 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Gebr. Kuttruff, Luisenstrasse 32, Pforzheim (Deutschland). — Fabrikmarke.

Echte und unechte Schmuckwaren, Uhrgehäuse.



Nr. 84903. — Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1934, 10 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Gebr. Kuttruff, Luisenstrasse 32, Pforzheim (Deutschland). — Fabrikmarke.

Echte und unechte Schmuckwaren, Uhrgehäuse.



Uebertragungen — Transmissions

Nr. 77305. — Sägeser & Wollschlegel, Blaswerk, Olten (Schweiz). — Uebertragung an Verkaufs A.-G. für chemische Produkte, Florastrasse 34, Olten (Schweiz). — Eingetragen am 17. Januar 1935.

Nr. 83292. — Emil Schmid, früher in Kohlberg b. Bazenheid, jetzt in Riedwies b. Horgen (Schweiz). — Uebertragung an Ernst Schwarz-Jaus, Rickenbach b. Wil (Schweiz). — Eingetragen am 17. Januar 1935.

Berichtigung — Rectification

N^{os} 84693 à 84695 (F. o. s. du c. n^o 7 du 10 janvier 1935). — Société des produits Neotox, Luxembourg, avec siège principal à la rue du Pommier 1, Neuchâtel (Suisse). — L'indication « siège principal » doit être remplacée par « établissement principal ».

Löschungen — Radiations

Nr. 50131 (S. H. A. B. Nr. 203 von 1921). — Rebsamen & Co., Zürich (Schweiz). — Am 23. Januar 1935 auf Ansuchen der Rechtsnachfolgerin obiger Firma, Frau Julia Philipp-Rebsamen, in Zürich, gelöscht (letztere hat auf den Tag der Anmeldung: 25. Juli 1921, auf ihre Marke verzichtet).

N^o 66682 (F. o. s. du c. n^o 90 de 1928). — Société des Dentifrices Neoxyne S. A., Lausanne (Suisse). — Radiée le 25 janvier 1935, à la demande de « Dentifrices Bi-Oxyne (Société Anonyme) », à Paris (France), cessionnaire de ladite marque.

N^o 84712 (F. o. s. du c. n^o 7 de 1935). — Montres Era, C. Rueffl-Flury & Cie., Société Anonyme, Biemme (Suisse). — Radiée le 22 janvier 1935 à la demande de la titulaire.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerisch-ungarisches Clearingabkommen

Das am 7. Februar 1934 abgeschlossene schweizerisch-ungarische Clearingabkommen ist am 31. Januar 1935 abgelaufen. Verschiedener Umstände wegen war es nicht möglich, vor diesem Zeitpunkt Verhandlungen zur Neuregelung des Zahlungsverkehrs mit Ungarn aufzunehmen. Diese werden in der zweiten Hälfte Februar in Budapest stattfinden. Nachdem es gelungen ist, über gewisse Vorfragen eine Einigung zu erzielen, sind die beiden Regierungen übereingekommen, das Abkommen bis zum 28. Februar nächsthin zu verlängern, wobei die Möglichkeit vorbehalten wurde, das neue Clearingabkommen früher in Kraft treten zu lassen, wenn die zukünftigen Verhandlungen vor diesem Datum zum Abschluss gelangten. 28. 4. 2. 35.

Accord de clearing entre la Suisse et la Hongrie

L'accord de clearing conclu le 7 février 1934 avec la Hongrie a pris fin le 31 janvier 1935. Pour différentes raisons, il n'a pas été possible de reprendre avant cette date les négociations en vue de conclure un nouvel accord de clearing avec ce pays. Ces pourparlers auront lieu à Budapest pendant la seconde moitié du mois de février. Quelques divergences de vues ayant pu être réglées, les deux Gouvernements ont donc décidé de prolonger le susdit accord jusqu'au 28 février prochain. Il est entendu que le nouvel accord pourra entrer en vigueur plus tôt, au cas où les négociations prévues prendraient fin avant cette date. 28. 4. 2. 35.

France — Marques d'origine (Boutons de corozo)

Le Bulletin donanier n^o 1193 du 18 janvier 1935 publie la note de la Direction générale des douanes françaises (Note à MM. les Directeurs du 17 janvier 1935, n^o 229, 1/3) ci-après:

La modification du décret du 26 février 1934¹⁾ exigeant l'indication de l'origine sur les boutons, est actuellement envisagée.

En attendant la publication du nouveau texte, le Département du commerce a demandé qu'il soit fait preuve de la plus large tolérance en ce qui concerne l'application du décret susvisé aux boutons de corozo et de palmier-dum cousus sur des cartes lorsque celles-ci portent la marque d'origine, ainsi que pour les boutons de même espèce, d'un diamètre de moins de 12 mm, importés en vrac dans des boîtes ou paquets portant également l'indication du pays d'origine. 28. 4. 2. 35.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce n^o 58 du 10 mars 1934.

France — Marques d'origine (Verrerie)

Le Bulletin donanier n^o 1194 du 22 janvier 1935 publie la Note à MM. les Directeurs du 19 janvier 1935, n^o 265, 1/3, ci-après:

La modification du décret du 29 août 1934¹⁾, exigeant l'indication de l'origine sur les articles de verrerie, est actuellement envisagée.

En attendant la publication du nouveau texte, il conviendra d'autoriser l'importation des objets en verre dont les dimensions rendent impossible l'apposition d'une mention quelconque, de ceux dont le pied travaillé en creux ou en relief ne permet pas l'application de la marque et enfin des objets offrant le caractère d'œuvres d'art et qui ne pourraient être revêtus d'une inscription sans subir de dépréciation.

Dans ces différents cas, l'indication d'origine pourra être apposée sur une étiquette ou sur les emballages. 28. 4. 2. 35.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce n^o 209 du 7 septembre 1934.

Gesandtschaften und Konsulate

Légations et Consulsats — Legazioni e Consolati

Herr José Lobo d'Avila Lima hat am 29. Januar 1935 dem Bundesrat sein Abberufungsschreiben als Minister von Portugal bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Dem an Stelle des an einem andern Posten berufenen Herrn Alfredo Kölliker zum Honorarvizekonsul der Argentinischen Republik in Bern, mit Amtsbefugnis über die Kantone Bern, Freiburg und Solothurn ernannten Herrn Carlos Teodoro Freisz wird das Exequatur erteilt. 28. 4. 2. 35.

Mr José Lobo d'Avila Lima a remis au Conseil fédéral, le 29 janvier 1935, ses lettres de rappel en qualité de ministre de Portugal près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à Mr Carlos Teodoro Freisz, nommé vice-consul honoraire de la république Argentine à Berne, avec juridiction sur les cantons de Berne, Fribourg et Soleure, en remplacement de Mr Alfredo Kölliker, appelé à un autre poste. 28. 4. 2. 35.

Vom schweizerischen Geldmark

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Wechsel- (Geld-) Kurse			
Privatsatz im Vergleich zu		in % über (+) bzw. unter (-)		vor dem 25. Sept. in %		in % über (+) bzw. unter (-)	
Offiz.	Privat	Paris	London	Berlin	New York	Frankr.	Engl. Reichs.
1. IL 2 1/2	1 1/2	-0,625	+1,187	-1,875	+1,312	+0,36	-40,07
26. I 2 1/2	1 1/2	-0,500	+1,187	-1,875	+1,312	+0,36	-39,75
18. I 2 1/2	1 1/2	-0,125	+1,125	-2,000	+1,312	+0,36	-40,01
11. I 2 1/2	1 1/2	-0,312	+1,125	-2,000	+1,312	+0,36	-40,05
4. I 2 1/2	1 1/2	-1,125	+1,125	-2,000	+1,312	+0,36	-40,27
28. XL 2 1/2	1 1/2	-	+0,937	-2,000	+1,312	+0,36	-39,60

Lombard-Zinsfuß: Basel, Genf, Zürich 2 1/2 — 4 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinsfuß der Schweiz. Nationalbank 2 1/2 %.

Postlebensversicherungsamt mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Unrechnungskurse vom 4. Februar an — Cours de réduction dès le 4 février
 Belgien Fr. 72.35; Dänemark Fr. 67.80; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 123.85; Frankreich Fr. 20.42; Italien Fr. 25.42; Japan Fr. 91.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.46; Marokko Fr. 20.42; Niederlande Fr. 209.45; Oesterreich Fr. 57.75; Polen Fr. 58.45; Schweden Fr. 78.50; Tschechoslowakei Fr. 12.97; Tunesien Fr. 20.42; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse
 Ausweis vom 31. Januar 1935 — Situation hebdomadaire au 31 janvier 1935

Aktiven — Actif		Passiven — Passif	
	Fr.		Fr.
1. Goldbestand:		1. Eigene Gelder	26,500,000. —
im Inland	1,727,800,063.50	2. Notenumlauf	1,338,913,340. —
im Ausland	109,503,697.05	3. Tagl. fall. Verbindlichk.	591,759,458.54
	1,837,303,760.55	4. Sonstige Passiven	56,417,565.70
2. Golddevisen	2,624,514.66		2,018,590,364.24
3. Inlandportefeuille:		Diskontosatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzinsfuß 2 1/2 % seit 8. Februar 1933.	
Wechsel	23,045,098.50	Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 2 1/2 % depuis le 8 février 1933.	
Schatzanzweisungen	3,238,400. —		
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft	2,122,000. —		
5. Lombardvorschüsse:			
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	65,371,320.75		
Andere Lombardvorsch.	3,030,031.95		
6. Wertschriften	55,303,596.35		
7. Korrespondenten:			
im Inland	7,418,650.16		
im Ausland	494,346.15		
8. Sonstige Aktiven	13,289,235.08		
Total	2,018,590,364.24		

**Kohlepapier
Farbbänder**

Angebot für Schweizer Firmen u. Behörden
 Fr. 6.— per Carton à 100 Blatt, folio, quart oder normal
 Schweizer Fabrikat
 Fr. 2.— per Stück, einzeln bezogen
 Fr. 18.— per Dutzend, aufs Mal bezogen
 Fr. 20.— per Dutzend im Abonnement

Warum teure ausländische Produkte kaufen, wenn man anerkannt gute Schweizer Ware so billig und vorteilhaft stets prompt und in gut gelagerter Qualität haben kann? Viele zufriedene Kunden! Ein Versuch wird auch Sie überzeugen.
CARBON A. G. BASEL
 Elisabethenstrasse 41 Telephone 45.949



Schweizerische Bodenkredit-Anstalt
(Crédit Foncier Suisse)

Einladung zur 39. ordentlichen Generalversammlung
 auf Samstag, den 16. Februar 1935, vormittags 10 1/2 Uhr
 ins Savoy Hotel Baur en Ville, 1. Stock, in Zürich

TRAKTANDEN:
 1. Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1934; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
 2. Erteilung der Entlastung an die Geschäftsorgane.
 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
 5. Wahl der Kontrollstelle für das Rechnungsjahr 1935.

Stimmkarten können bis und mit 14. Februar gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bei unserem Hauptsitz in Zürich und der Agentur in Frauenfeld, der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen, dem Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen sämtlichen Zweigniederlassungen, der Basler Handelsbank in Basel und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen, dem Bankhause A. Sarasin & Cie. in Basel, dem Bankhause Heitsch & Cie. in Genf, dem Bankhause Mirabaud Fils & Cie. in Genf, dem Bankhause Wegelin & Cie. in St. Gallen.

An den gleichen Stellen können Jahresberichte bezogen werden. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle sind ab 7. Februar a. c. bei unserem Hauptsitz in Zürich den Aktionären zur Einsicht aufgelegt. (3363 Z) 235 i

Zürich, den 23. Januar 1935.

Namens des Verwaltungsrates,
 Der Präsident:
 Dr. Rud. von Schulthess Rechberg.

Hypothekbank in Winterthur

Einladung
 zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
 auf Samstag, den 23. Februar 1935, nachmittags 2 1/2 Uhr
 im Kasino in Winterthur

TRAKTANDEN:
 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1934; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 13. bis 22. Februar 1935 auf unseren bureaux in Winterthur und Zürich ausgegeben, wo auch Geschäftsberichte zur Verfügung stehen.

Während der gleichen Zeit liegen Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung, nebst dem Bericht der Kontrollstelle, beim Hauptsitz in Winterthur zur Einsicht der Aktionäre auf. (1053 W) 317 i

Winterthur, den 30. Januar 1935.

Namens des Verwaltungsrates,
 Der Präsident: L. Völiki.

Commune de Vevey

Emprunt Ville de Vevey 3 1/2 % 1904
Obligations remboursables au 30 juin 1935
 Les 77 obligations dont les numéros suivent seront remboursées à la date précitée, au siège de la Banque Fédérale (S. A.), à Zürich, ou par ses agences en Suisse, et en outre:

- à Berné: Banque Cantonale de Berné;
- à Bâle: Société de Banque Suisse et Banque Commerciale de Bâle;
- à St-Gall: Société de Banque Suisse;
- à Zurich: Crédit Suisse et Société de Banque Suisse.

Numéros:			
49	1375	2723	3866
89	1442	2932	4025
144	1549	3043	4056
273	1687	3146	4178
679	1915	3417	4236
771	2112	3436	4255
849	2147	3454	4292
951	2166	3456	4326
1029	2427	3534	4563
1042	2504	3656	4595
1144	2515	3686	4656
			4677
			4748
			4901
			4977
			5071
			5093
			5446
			5529
			5586
			5707
			5711
			5802
			5835
			5912
			6338
			6631
			6966
			7043
			7172
			7225
			7393
			7964
			7972
			7998
			8054
			8134
			8188
			8309
			8409
			8499
			8654
			8923
			8959

Obligations non réclamées à ce jour: Numéros 5125, 5173, 7630.
 Vevey, le 31 janvier 1935.

The Majestic Palace Hôtel, à Nice

Le conseil d'administration de cette société, dont le siège social est à Vevey, convoque Messieurs les actionnaires eu

assemblée générale ordinaire
 pour le samedi 16 février 1935, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées du 9 au 15 février 1935, sur présentation des titres ou de certificats en tenant lieu, par l'Etude des notaires Monod & Delafontaine, 16, Avenue de la Gare, à Vevey, où le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à la disposition des actionnaires. 321 i



UNION

Kassenschränke
Einschiebetür-
schränke Patent
Stahlmöbel
Einmauerkassen
Kassetten 324

Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich
Gessnerallee 36 Verlangen Sie Prospekt

Auskunftei ARGUS Olten

Inhaber: **Kölliker & Grob**

Auskünfte in der ganzen Schweiz
einzeln und im Abonnement

Inkasso-Büro

Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren.
25jährige Praxis 186-1 Tel.: 28.44

LUGANO ADLER HOTEL

am Bahnhof

Von Geschäftsherren bevorzugt. Herrliche, ruhige und aus-
sichtreiche Lage, Zimmer Fr. 4.—, Pension Fr. 10.50.
Gleiches Haus: **Erlik-Schweizerhof**, Umg. v. Gärten.
Pl. Wasser. Zimmer ab Fr. 3.—, Pension Fr. 9.50. Garage,
Boxen, Jahresbetrieb. 2678



Sie hat so viele Freunde, weil sie nie enttäuscht

Ueber 1000 Firmen

111-8

benützen heute die Meyerschen Erfolgs- und
Unkosten-Tabellen, denn diese orientieren
— im Gegensatz zur Bilanz — nicht nur
über den derzeitigen Stand der Unternehmung,
sondern über deren Entwicklung im Laufe
der Jahre. Bilde Exempl. zusammen Fr. 7.—.
Aug. Meyer-Häner, Gundeldingerstr. 111, Basel.

Chemische Fabrik Schönenwerd H. Erzinger

Aktiengesellschaft in Schönenwerd

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 23. Februar 1935, nachmittags 2 Uhr
im Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1934, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Reduktion des Aktienkapitals und damit verbundene Statutenrevision.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 8 Tage vor der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

(20305 On) 325 I

Schönenwerd, den 2. Februar 1935.

Der Verwaltungsrat.

Kammgarnspinnerei Bürglen

Generalversammlung

Samstag, den 9. Februar 1935, vormittags 11 1/2 Uhr
im Gasthof zum „Löwen“ in Winterthur

TRAKTANDEN:

1. Bericht über den Geschäftsgang im Jahre 1934.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Jahresrechnung pro 1934.
3. Wahlen.

Die Zutrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz in unserem Bureau abgegeben. Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen ab 1. Februar in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

(1286 G) 250 i

Bürglen/Thurgau, den 22. Januar 1935.

Der Verwaltungsrat.

Basler Terraingesellschaft, Basel

Die Aktionäre der Basler Terraingesellschaft, Basel, werden hiermit zur

XXX. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche Dienstag, den 19. Februar 1935, vormittags 11 1/2 Uhr, im Lokal der Herren Dreyfus Söhne & Co., Aeschenvorstadt 16, in Basel, abgehalten wird.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1934, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1935.

Der Bericht der Kontrollstelle nebst der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung werden vom 11. Februar a. c. an bei den Herren Dreyfus Söhne & Co. Basel zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Basel, den 31. Januar 1935.

(2560 Q) 315 I

Namens des Verwaltungsrates der Basler Terraingesellschaft,
Der Präsident: **J. Dreyfus-Brodsky**.

Handels-Hochschule St. Gallen

Das Vorlesungsverzeichnis für das am 10. April beginnende Sommersemester wird vom Sekretariat auf Verlangen kostenlos zugesandt. 929

Kalte Füsse?

Tun Sie etwas für Ihren Blutkreislauf! Sie sollen unbedingt die Aufklärungs-Schrift No. H 12 verlangen.

Genruti 900m.3 M
KURANSTALT DEGERSEHEIM



BÄUMLI-HABANA
10 STUMPEN FR. 1.-

EDUARD EICHENBERGER SÖHNE - BEINWIL-SEE

„La Difesa“ S. A. Lugano

Via Maghetti 2. 108-1

Inkasso im Kanton Tessin. Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte.

Zu kaufen gesucht:

Hasler Frankiermaschine

gebraucht, in gutem Zustande, event. älteres Modell. Offerten unter Chiffre Z 1402 G an Publicitas St. Gallen. 316

Öffentliches Inventar und Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 7. Januar 1935 in Arosa verstorbenen

Jakob Anton Koller-Niederer,

Metzgermeister in Arosa und Heiden, Bürger von Grossdietwil, Kt. Luzern, geboren 1889, ist gemäss Art. 651, 653, Ziff. 2, 580 ZGB, auf Gesuch hin und durch Verfügung des Kreisamtes Schanfigg die Durchführung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Gemäss Art. 582 ZGB werden hiemit sowohl die Gläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche, bezw. ihre Verbindlichkeiten bis spätestens den 15. März 1935 beim bestellten Massverwalter, Herrn H. Wieland-Kanal, Bueherexperte, Arosa, schriftlich anzumelden.

Gläubigern, welche die Anmeldung versäumen, haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft für ihre Forderungen (Art. 590 ZGB).

Arosa, den 1. Februar 1935.

Für das Kreisamt Schanfigg:
P. Brunold.

820

„THESAURUS“

Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich

Einladung zur VIII. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Dienstag, den 19. Februar 1935, vormittags 10 1/2 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Geschäftsjahr 1934. Decharge Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Wahl der Kontrollstelle.
3. Sanierung durch Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 15,000,000 auf Fr. 9,000,000 unter Abschreibung der Aktien von Fr. 500 auf Fr. 300, Schaffung eines Rückstellungskontos aus dem durch Abschreibung frei gewordenen Betrag.
4. Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 9,000,000 auf Fr. 7,500,000 durch eine Kapitalrückzahlung von Fr. 50 pro Aktie. Dadurch wird sich eine weitere Reduktion des Nominalwertes der Aktien auf Fr. 250 ergeben.
5. Beschlussfassung über entsprechende Aenderung von Art. 4 der Statuten.

Die Bilanz nebst Ertragsrechnung und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 11. Februar ab beim Sitz der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 45, Zürich, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können beim Sitz der Gesellschaft, sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 18. Februar 1935 bezogen werden.

Für den Fall der Annahme der obigen Beschlüsse werden die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft eingeladen, vom 1. bis 20. Mai a. c. ihre Aktien bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, und der Eidgenössischen Bank A. G., Zürich, oder nach Ablauf dieser Frist bei der Kasse der Gesellschaft zur Abstempe lung einzureichen, wogegen ihnen der Betrag von Fr. 50 pro Titel ausbezahlt wird. (5491 Z) 322 i

Zürich, den 1. Februar 1935.

„THESAURUS“
Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich,
Der Präsident: **Grüebler**.